## Inhaltsverzeichnis

| Vorwort   | 9   |
|---|-----|
| l. Lerner   |     |
| Monika Dorothea Kautenburger (Ulm):<br>Zur Individualisierung des Lernprozesses im Sprachunterricht –<br>aufgezeigt am Beispiel des Italienischen   | 21  |
| Nadine Rentel (Zwickau):<br>Dicke Arme machen oder mit offenen Karten spielen. Die<br>Vermittlung substandardlicher Varietäten im DaF-Unterricht –<br>mit einem Fokus auf phraseolexematischen Einheiten    | 35  |
| Christina Reissner & Fabienne Klos (Saarbrücken):<br>Mehrsprachenlernen 2.0:<br>Sprachen vernetzen mit der EuroComRom-App   | 53  |
| Katharina Zipser (Innsbruck, Österreich):<br>Zur Wahl der Lemmata und zur Konzeption der Beispielsätze<br>im Lernerwörterbuch <i>Englisch-Österreichisch, Österreichisch-</i><br><i>Englisch für Kinder</i> | 71  |
| Hans W. Giessen (Saarbrücken, Deutschland & Helsinki, Finnland):<br>Inklusion im universitären Fremdsprachenunterricht – eine<br>qualitative Fallanalyse aus Finnland                                       | 99  |
| II. Methoden  |     |
| Christoph Nickenig (Bozen, Italien) & Jacqueline May (Mailand, Italien):<br>Sprachen lernen und testen an der Freien Universität Bozen  | 109 |
| Anne Potzel & Nina Julich-Warpakowski (Zwickau):<br>Zur Unterstützung des autonomen Lernens im Sprachtandem<br>mit Hilfe von E-Portfolios   | 123 |
| Marion Weerning (Palermo, Italien):<br>Aussprachetraining im DaF-Unterricht in der Lehr- und<br>Lernwelt 3.0  | 137 |



## Inhaltsverzeichnis

## III. Herausforderungen

| Maria Mushchinina (Mainz):                                       |     |
|--|-----|
| Zu kulturbedingten Phänomenen in der Fachkommunikation           | 163 |
| Maria A. Marchwacka (Vallendar):                                 |     |
| Zur Kommunikation im Gesundheitswesen am Beispiel der            |     |
| Pflegesprache – eine Bestandsaufnahme                            | 175 |
| Adelheid Dornseifer-Seitz (Bielefeld):                           |     |
| Blended Learning – Inverted Classroom: Hehre Ziele und nüchterne |     |
| Realität im Fachsprachenunterricht                               | 195 |
| Ana Cvetković (Belgrad, Serbien):                                |     |
| CLILiG und seine Umsetzung in Serbien                            | 211 |
| Autoren und Autorinnen   | 233 |
|  | _00 |
| Herausgeber  | 237 |
|  |     |